

Forum - La science en français

Au Québec et dans le monde

Entre richesse et rayonnement



Programme

26 et 27 avril 2023 • Palais des congrès de Montréal - Salle 524
Animation : Valérie Borde, journaliste scientifique, L'actualité

CONTEXTE

À la lumière des données bibliométriques, on constate depuis plusieurs décennies une anglicisation de la science. Pourtant, faire de la recherche en français et la diffuser en français est une source de richesse et de rayonnement. La science en français permet également de développer l'intérêt de la relève, de favoriser les échanges avec les collectivités francophones et de contribuer à la littérature scientifique qui est le principal rempart contre la désinformation. Elle peut compter sur une francophonie de plus de 320 millions de personnes sur les cinq continents.

La science en français comporte toutefois des enjeux en matière de reconnaissance scientifique et d'avancement de carrière, de soutien aux revues scientifiques en langue française, de science ouverte, de dialogue science et société dont le conseil scientifique au gouvernement, de collaborations scientifiques au Québec et à l'international...

Sous le leadership du scientifique en chef du Québec et des Fonds de recherche du Québec, ce forum offre l'occasion de s'exprimer sur ces enjeux et d'explorer des pistes de solution pour donner un nouvel élan à la science en français.

#ForumFRQ

Forum organisé par :

Québec 

Fonds de recherche – Nature et technologies
Fonds de recherche – Santé
Fonds de recherche – Société et culture

Avant-midi

8 h 15 à 8 h 35 | Mots d'ouverture

- **François Legault**, Premier ministre du Québec
- **Pierre Fitzgibbon**, Ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie (Québec)
- **Rémi Quirion**, Scientifique en chef (Québec)

8 h 35 à 9 h 05 | Conférence plénière

Réflexion sur la science en français

- **Frédéric Bouchard**, Université de Montréal (Québec)

9 h 05 à 10 h 10 | Présentations | Volet Recherche et publications scientifiques

Un état des lieux : Évolution de la situation des publications scientifiques dans le monde

- **Vincent Larivière**, Université de Montréal (Québec)

La science en français dans la francophonie canadienne : d'une question de recherche à un enjeu

- **Éric Forgues**, Université de Moncton (Canada)

Le français et le plurilinguisme dans les pratiques scientifiques

- **Anne-Claude Berthoud**, Université de Lausanne (Suisse)

10 h 10 à 10 h 30 | Pause

10 h 30 à 11 h 35 | Panel de discussion sur la recherche et les publications scientifiques

- **Mame-Penda Ba**, Université Gaston Berger (Sénégal)
- **Jason Carey**, Université de l'Alberta (Canada)
- **Nathalie Drach-Temam**, Sorbonne Université (France)
- **Richard Marcoux**, Université Laval (Québec)

Animation : **Carole Jabet**, Fonds de recherche du Québec - Santé (Québec)

11 h 35 à 12 h 05 | Interventions de l'auditoire

12 h 05 à 12 h 15 | Entrevue

- **Mélanie Trudel**, Université de Sherbrooke (Québec)

12 h 15 à 12 h 20 | Synthèse orale du premier volet

- **Valérie Borde**, L'actualité (Québec)

12 h 30 à 14 h | Dîner

Après-midi

14 h à 15 h 05 | Présentations | Volet Diffusion des connaissances auprès de la société

La diffusion auprès du grand public

- **Dominique Leglu**, Sciences & Avenir (France)

La découvrabilité des contenus scientifiques en français

- **Christian Agbobli**, Université du Québec à Montréal (Québec)

La prise de décision éclairée par la science

- **Mathieu Denis**, Centre pour le futur de la science (France)

15 h 05 à 16 h 10 | Panel de discussion sur la diffusion des contenus scientifiques

- **Mélissa Guillemette**, Québec Science (Québec)
- **Sylvie A. Lamoureux**, Conseil de recherches en sciences humaines (Canada)
- **Romain Murenzi**, Académie mondiale des sciences / TWAS (Italie)
- **Paul de Sinety**, Délégué général à la langue française et aux langues de France

Animation: **Louise Poissant**, Fonds de recherche du Québec - Société et culture (Québec)

16 h 10 à 16 h 50 | Interventions de l'auditoire

16 h 50 à 17 h | Entrevue

- **Jean-Pierre Perreault**, Acfas (Québec)

16 h 50 à 17 h | Synthèse orale du deuxième volet

- **Valérie Borde**, L'actualité (Québec)

17 h 10 à 17 h 40 | Lancement : Avis sur la recherche universitaire du Conseil supérieur de l'Éducation

Avant-midi

8 h à 9 h | Panel de discussion sur le conseil et la diplomatie scientifiques dans la Francophonie

- **Zahra Kamil Ali**, Organisation internationale de la Francophonie (France)
- **Slim Khalbous**, Agence universitaire de la Francophonie (Québec et France)
- **Mathieu Ouimet**, Université Laval (Québec)

Discutante : **Nora Boudghène**, Organisation des Nations Unies (États-Unis)

Animation : **Nathalie de Marcellis-Warin**, Polytechnique Montréal (Québec)

9 h à 10 h 05 Présentations | Volet Formation scientifique et carrière en recherche

La formation scientifique : la rédaction d'une thèse

- **Jean-Hugues Roy**, Université du Québec à Montréal (Québec)

Les carrières scientifiques en français

- **Jean-Christophe Bélisle-Pipon**, Université Simon Fraser (Canada)

La mobilité étudiante dans la Francophonie

- **Guillaume Gibert**, Universidad del Salvador (Argentine)

10 h 05 à 10 h 25 | Pause

10 h 25 à 11 h 30 | Panel de discussion sur la formation scientifique et la carrière en recherche

- **Lénaïc Couëdel**, Université de la Saskatchewan (Canada)
- **Daryna Kurban**, Université de Montréal (Québec)
- **Sylvie Pommier**, Université Paris-Saclay (France)
- **Line Tremblay**, Université du Québec à Trois-Rivières (Québec)

Animation : **Janice Bailey**, Fonds de recherche du Québec - Nature et technologies (Québec)

11 h 30 à 12 h | Interventions de l'auditoire

12 h à 12 h 10 | Entrevue

- **Julie Bernard**, Université Western (Canada)

12 h 10 à 12 h 20 | Synthèse orale du troisième volet

- **Valérie Borde**, L'actualité (Québec)

12 h 20 à 13 h 30 | Dîner

Après-midi

13 h 30 à 14 h 35 | Panel de discussion sur les revues savantes et le libre accès en français

- **Mame-Penda Ba**, Université Gaston Berger (Sénégal)
- **Linda Cardinal**, Université de l'Ontario français (Canada)
- **Laurence Charton**, Institut national de la recherche scientifique (Québec)
- **Tanja Niemann**, Université de Montréal (Québec)

Animation : **Louise Poissant**, Fonds de recherche du Québec - Société et culture (Québec)

14 h 35 à 15 h | Interventions de l'auditoire

15 h à 15 h 10

- Allocution de **Pascale Déry**, Ministre de l'Enseignement supérieur (Québec)

15 h 10-16 h 10 | Panel de discussion sur le rôle de l'État et des universités dans le soutien et la promotion de la science en français

- **Alexandre Cloutier**, Université du Québec (Québec)
- **Daniel Jutras**, Université de Montréal (Québec)
- **Mona Nemer**, Conseillère scientifique en chef (Canada)
- **Louise Poissant**, Fonds de recherche du Québec - Société et culture (Québec)

Animation : **Carole Jabet**, Fonds de recherche du Québec - Santé (Québec)

16 h 10 à 16 h 30 | Interventions de l'auditoire

16 h 30 à 16 h 40 | Synthèse orale du quatrième volet

- **Valérie Borde**, L'actualité (Québec)

16 h 40 à 16 h 45 | Une initiative de l'Acfas

- **Sophie Montreuil**, Acfas (Québec)

16 h 45 à 16 h 50 | Invitation au Congrès de l'Acfas 2023

- **Jean-Pierre Perreault**, Acfas (Québec)

16 h 50 à 16 h 55 | Invitation à la Semaine mondiale de la Francophonie scientifique

- **Paule De Blois**, Ministère de l'Enseignement supérieur (Québec)
- **Slim Khalbous**, Agence universitaire de la Francophonie (Québec et France)

16 h 55 à 17 h | Mot de clôture

- **Rémi Quirion**, Scientifique en chef (Québec)

17 h à 18 h 30 | 5-7 en français, avec l'émission C+ Clair

Biographies



Christian AGBOBLI

Christian Agbogli, est professeur titulaire et vice-recteur à la recherche, à la création et à la diffusion de l'Université du Québec à Montréal. Co-titulaire de la Chaire UNESCO en communication et technologies pour le développement, il s'intéresse à la communication internationale et interculturelle sous ses diverses formes. Il est titulaire d'un doctorat en communication.



Zahra Kamil ALI

Zahra Kamil Ali est représentante permanente de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) pour les Amériques. Elle est spécialiste des questions de paix et de sécurité ainsi que de la gestion des processus électoraux de sortie de crise, expérience acquise au sein de différents postes occupés dans la fonction publique de la République de Djibouti et à l'OIF. Elle possède une formation en droit et en gestion.



Mame-Penda BA

Mame-Penda Ba est doyenne adjointe de la Faculté de droit et de science politique et professeure de science politique à l'Université Gaston Berger au Sénégal. Elle est également rédactrice en chef de la revue Global Africa. Elle est titulaire d'un doctorat en science politique.



Janice BAILEY

Janice Bailey est directrice scientifique du Fonds de recherche du Québec - Nature et technologies. Auparavant, elle était professeure-chercheuse en sciences animales et doyenne associée responsable de la recherche à la Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation de l'Université Laval. Janice Bailey détient un doctorat en reproduction animale.



Jean-Christophe BÉLISLE-PIPON

Jean-Christophe Bélisle-Pipon est professeur-chercheur en science de la santé à l'Université Simon Fraser en Colombie-Britannique. Détenteur d'un doctorat en bioéthique, il mène des recherches à l'interface des politiques de santé, de l'engagement des citoyens et des patients dans la recherche et la gouvernance en santé, ainsi que des pratiques d'affaires.



Julie BERNARD

Julie Bernard est postdoctorante à l'Université Western en Ontario. Elle s'intéresse à la question des produits financiers canadiens dans un contexte de développement durable. Elle est également présidente du Comité intersectoriel étudiant (CIE) des Fonds de recherche du Québec et siège au conseil d'administration du Fonds de recherche du Québec - Société et Culture.



Anne-Claude BERTHOUD

Anne-Claude Berthoud est professeure honoraire de l'Université de Lausanne. Elle est membre d'honneur de l'Académie Suisse des Sciences Humaines et Sociales et du Conseil Européen pour les Langues, dont elle préside actuellement le Groupe de travail « Langues et science ». Ses domaines d'expertise sont la linguistique pragmatique et la linguistique de l'acquisition. Elle est titulaire d'un doctorat en lettres.



Valérie BORDE

Valérie Borde est chef du bureau Science et santé du magazine québécois L'actualité. Ayant une formation en chimie, elle est journaliste scientifique depuis 1990. Elle a aussi fondé le Centre Déclat sur le dialogue entre les scientifiques et le public, avec le soutien des Fonds de recherche du Québec.



Frédéric BOUCHARD

Frédéric Bouchard est doyen de la Faculté des arts et des sciences et professeur titulaire au Département de philosophie de l'Université de Montréal. Ses recherches interdisciplinaires portent sur les relations entre l'expertise, la science et la société, ainsi que sur les fondements théoriques de la biologie évolutionnaire et de l'écologie. Il détient un doctorat en philosophie.



Nora BOUDGHÈNE

Nora Boudghène est consultante à la division Objectifs du développement durable de l'Organisation des Nations Unies. Elle a une formation en psychologie et sciences du comportement. Elle s'intéresse notamment à la politique culturelle du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord.



Linda CARDINAL

Linda Cardinal est vice-rectrice adjointe à la recherche et professeure à l'Université de l'Ontario français. Elle est aussi la directrice de la revue *Enjeux et sociétés*. Elle a publié et dirigé de nombreux travaux sur les régimes et les politiques linguistiques. Elle est titulaire d'un doctorat en sociologie.



Jason CAREY

Jason Carey est doyen et chef de la direction du Campus Saint-Jean à l'Université de l'Alberta au Canada. Il est un expert dans le domaine de la mécanique des matériaux composites et biologiques, particulièrement en génie biomédical. Il détient un doctorat en génie mécanique.

Biographies



Laurence CHARTON

Laurence Charton est professeure-chercheuse à l'Institut national de la recherche scientifique. Elle dirige la revue internationale *Enfances Familles Générations* et est cotitulaire de la Chaire Périnatalité et parentalité du Regroupement intersectoriel de recherche en santé de l'Université du Québec. Elle est titulaire d'un doctorat en sciences sociales et sociologie.



Alexandre CLOUTIER

Avant d'être président du réseau de l'Université du Québec, **Alexandre Cloutier** était vice-recteur aux partenariats, aux affaires internationales et autochtones à l'Université du Québec à Chicoutimi. Il a également été député à l'Assemblée nationale et ministre aux Affaires intergouvernementales canadiennes, à la Francophonie canadienne et à la Gouvernance souverainiste. Il possède une formation en droit international.



Léoïc COUËDEL

Léoïc Couëdel est professeur-chercheur en physique à l'Université de la Saskatchewan. Physicien expérimental des plasmas, il a été chercheur postdoctoral à l'Institut Max-Planck de Munich. Léoïc Couëdel est aussi membre de l'antenne l'Acfas-Saskatchewan. Il détient un doctorat en physique.



Paule DE BLOIS

Paule De Blois est sous-ministre au ministère de l'Enseignement supérieur. Dirigeante et administratrice d'expérience en développement et commercialisation des innovations technologiques, elle a notamment été présidente-directrice générale d'Axelys. Elle a une formation en administration.



Nathalie DE MARCELLIS-WARIN

Nathalie de Marcellis-Warin est professeure titulaire à Polytechnique Montréal et présidente-directrice générale du Centre interuniversitaire de recherche en analyse des organisations (CIRANO). Ses intérêts de recherche portent sur la gestion des risques et la prise de décision dans différents contextes de risque et d'incertitude ainsi que les politiques publiques mises en place. Elle est titulaire d'un doctorat en science de gestion.



Paul DE SINETY

Paul de Sinety est délégué général à la langue française et aux langues de France depuis 2018. Il a effectué différents mandats pour l'État français en matière de culture. Il possède une formation en lettres classiques. Paul de Sinety a travaillé à la mise sur pied du projet Cité internationale de la langue française à Villers-Cotterêts.



Mathieu DENIS

Mathieu Denis est directeur sénior au Conseil international des sciences et à la tête du laboratoire d'idées *Centre for Science Futures*. Il a préalablement été directeur scientifique du Conseil pendant quelques années. Il détient un doctorat en histoire.



Pascale DÉRY

Pascale Déry est ministre de l'Enseignement supérieur depuis octobre 2022. Auparavant, elle a pratiqué pendant plusieurs années le journalisme. Elle possède une formation en science politique et en droit international.



Nathalie DRACH-TEMAM

Nathalie Drach-Temam est présidente de Sorbonne Université. Son domaine d'expertise porte sur la conception des processeurs dans la prise en compte simultanée des dimensions matérielle et logicielle. Elle est détentrice d'un doctorat en informatique.



Éric FORGUES

Éric Forgues dirige l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques. Ses travaux portent notamment sur le développement des communautés de langue officielle en situation minoritaire, l'engagement et la mobilisation linguistiques, et la production et la diffusion des savoirs en français. Il est titulaire d'un doctorat en sociologie.



Guillaume GIBERT

Guillaume Gibert est économiste et coordinateur général du programme « La Condamine ». Il est le coauteur, avec M. Victor Montoya, du rapport de recherche de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF) intitulé « État des lieux et cartographie de la mobilité étudiante en français dans les Amériques ».



Mélissa GUILLEMETTE

Mélissa Guillemette est rédactrice en chef du magazine scientifique *Québec Science*. Elle a été journaliste notamment au journal *Le Devoir*. Elle détient une formation en journalisme.



Carole JABET

Carole Jabet est directrice scientifique du Fonds de recherche du Québec - Santé. Elle a été vice-présidente aux affaires scientifiques chez Génome Québec puis associée à la firme-conseil CapCOGITO. Carole Jabet détient un doctorat en sciences, option biophysique et biologie moléculaire.

Biographies



Daniel JUTRAS

Daniel Jutras est recteur de l'Université de Montréal et président du Bureau de la coopération interuniversitaire. Diplômé en droit, il a enseigné le droit à l'Université McGill où il a occupé la chaire Wainwright en droit civil pendant une dizaine d'années.



Slim KHALBOUS

Slim Khalbous est recteur de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF). Auparavant, il a occupé les postes de ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique, et de ministre de l'Éducation en Tunisie. Il est titulaire d'un doctorat en sciences de gestion.



Daryna KURBAN

Daryna Kurban est médecin vétérinaire de formation, diplômée de l'Université d'État d'agriculture et d'économie de Dnipropetrovsk en Ukraine. Elle poursuit ses études doctorales en épidémiologie à la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal.



Sylvie A. LAMOUREUX

Sylvie A. Lamoureux est vice-présidente Recherche au Conseil de recherches en sciences humaines du Canada. Elle a occupé plusieurs postes de direction à l'Université d'Ottawa. Elle est titulaire d'un doctorat en curriculum, enseignement et apprentissage.



Vincent LARIVIÈRE

Vincent Larivière est professeur-chercheur en sciences de l'information à l'Université de Montréal. Il est titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur les transformations de la communication savante. Il est également directeur scientifique de la plateforme de diffusion de revues savantes *Érudit*. Il détient un doctorat en Archivistique et bibliothéconomie.



Dominique LEGLU

Dominique Leglu est directrice éditoriale du mensuel scientifique *Sciences & Avenir* et du trimestriel *La Recherche*. Elle a occupé plusieurs postes dans les médias et mené de nombreux projets de communication scientifique auprès du grand public. Elle est titulaire d'un doctorat en physique nucléaire et physique des particules.



Richard MARCOUX

Richard Marcoux est professeur-chercheur à l'Université Laval et directeur de l'Observatoire démographique et statistique de l'espace francophone. Il est coordonnateur du Groupe interuniversitaire d'études et de recherches sur les sociétés africaines. Il détient un doctorat en démographie.



Sophie MONTREUIL

Sophie Montreuil est directrice générale de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (Acfas) depuis 2019. Elle a occupé des postes de gestionnaire et d'administratrice dans divers organismes, notamment au sein de Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Elle est titulaire d'un doctorat en littérature.



Romain MURENZI

Romain Murenzi est le directeur général de l'Académie mondiale des sciences. Il a été ministre de l'Éducation, de la Science, de la Technologie et de la Recherche scientifique, et ministre chargé de la science et de la technologie et de la recherche scientifique du Rwanda. Il possède un doctorat en physique.



Mona NEMER

Mona Nemer est conseillère scientifique en chef du Canada depuis 2017. Auparavant, elle était professeure et vice-rectrice à la recherche à l'Université d'Ottawa, ainsi que directrice du laboratoire de génétique moléculaire et de régénération cardiaque de ce même établissement. Elle détient un doctorat en chimie.



Tanja NIEMANN

Tanja Niemann est directrice générale de la plateforme de diffusion de revues savantes *Érudit*, l'une des principales infrastructures de recherche numérique au Canada. Elle possède une formation en communication et en études des médias.



Mathieu OUIMET

Mathieu Ouimet est professeur-chercheur au Département de science politique de l'Université Laval et directeur du Réseau francophone international en conseil scientifique. Ses recherches portent sur le transfert des savoirs scientifiques vers les milieux d'élaboration et de mise en œuvre des politiques publiques. Il détient un doctorat en science politique.

BIOGRAPHIES



Jean-Pierre PERREAULT

Jean-Pierre Perreault est vice-recteur à la recherche et aux études supérieures à l'Université de Sherbrooke. Biologiste moléculaire et expert en enzymologie de l'ARN et des viroïdes, il a été le directeur fondateur du Centre d'excellence de recherche de la biologie de l'ARN. Jean-Pierre Perreault est également président de l'Acfas. Il détient un doctorat en biochimie.



Louise POISSANT

Louise Poissant est directrice scientifique du Fonds de recherche du Québec - Société et culture. Elle a été professeure-chercheuse à l'École des arts visuels et médiatiques de l'Université du Québec à Montréal pendant près de 30 ans. Elle a aussi été doyenne de la Faculté des arts de ce même établissement. Louise Poissant est titulaire d'un doctorat en philosophie.



Sylvie POMMIER

Sylvie Pommier professeure-chercheuse dans le domaine des matériaux et des structures, et vice-présidente chargée du doctorat de l'Université Paris-Saclay. À ce titre, ses travaux portent sur les pratiques de formation doctorale en France. Elle possède un doctorat en mécanique.



Rémi QUIRION

Rémi Quirion est le scientifique en chef du Québec. À ce titre, il conseille le gouvernement en matière de développement de la recherche, dirige les Fonds de recherche du Québec et développe des partenariats au Québec et à l'international. Expert en neurosciences, il détient un doctorat en pharmacologie.



Jean-Hugues ROY

Jean-Hugues Roy est professeur-chercheur en journalisme à l'École des médias de l'Université du Québec à Montréal. Il a pratiqué le journalisme pendant plusieurs années. Il s'intéresse à l'application des méthodes informatiques aux sciences humaines et sociales. Il possède une formation en communication publique.



Line TREMBLAY

Line Tremblay est vice-rectrice aux études et à la formation à l'Université du Québec à Trois-Rivières. Elle a été professeure-chercheuse pendant plusieurs années à l'École de médecine du Nord de l'Ontario et à l'Université Laurentienne. Elle est titulaire d'un doctorat en psychologie.



Mélanie TRUDEL

Mélanie Trudel est professeure-chercheuse à l'Université de Sherbrooke. Son expertise porte sur la modélisation hydrologique et hydraulique, et sur la télédétection pour la gestion en eau. Elle possède un doctorat en génie.

Merci !

Nos précieux collaborateurs
et partenaires financiers

Québec

Acfas
Faire avancer
les savoirs

AUF
AGENCE UNIVERSITAIRE
DE LA FRANCOPHONIE

BUREAU DE
COOPÉRATION
INTERUNIVERSITAIRE
BCI

Canada

CONSEIL FRANCO-QUÉBÉCOIS
de Coopération Universitaire

Le forum bénéficie d'un soutien financier
du ministère de l'Enseignement supérieur
et du ministère de la Langue française.